

## **Emnerapport (2011/vår/høst)**

**Emnekode og navn: GRE102 Attisk prosa og grammatik**

### **Faglærers vurdering av gjennomføring**

**Praktisk gjennomføring:** god

**Strykprosent og frafall:** 25% stryk

**Karakterfordeling:** A 25%, B 25%, D 25%

**Studieinformasjon:** god

**Tilgang til relevant litteratur:** meget god

### **Faglærers vurdering av rammevilkårene**

**Lokaler og undervisningsutstyr:** god

**Andre forhold:**

### **Faglærers kommentar til student-evalueringen(e)**

**Metode – gjennomføring:**

**Oppsummering av innspill:** Endast en student av fyra lämnade in kursutvärdering. Omdömet var där mycket positivt.

**Ev. underveisstiltak:**

### **Faglærers samlede vurdering, inkl. forslag til forbedringstiltak:**

Kursen hade fyra uppmälda studenter varav en inte följde undervisningen och strök examen. Studenten som strök tog enligt egen uppgift annan kurs parallellt och hade inte mycket tid för grekiska, men valde ändå att gå upp till examen. Jag ser i nuläget inga omedelbara behov av forbedringstilltak.

## **Emnerapport (2011/vår/høst)**

**Emnekode og navn: GRE 103 Attisk prosa**

### **Faglærers vurdering av gjennomføring**

**Praktisk gjennomføring:** Alt gikk bra.

**Strykprosent og frafall:** Jeg hadde en student som registrerte seg og han tok kurset (0%).

**Karakterfordeling:** Min eneste student fikk en A (100%).

**Studieinformasjon:** Teksten var Platons apologia.

**Tilgang til relevant litteratur:** Bra.

### **Faglærers vurdering av rammevilkårene**

**Lokaler og undervisningsutstyr:** Bra.

**Andre forhold:**

### **Faglærers kommentar til student-evalueringen(e)**

**Metode – gjennomføring:** (Her kommer oppsummering fra studentevalueringen.)

Jeg fikk ingen student-evaluering og kan derfor ikke svare på disse spørsmålene.

**Oppsummering av innspill:** (Her kommer oppsummering fra studentevalueringen.)

**Ev. underveisstiltak:**

### **Faglærers samlede vurdering, inkl. forslag til forbedringstiltak:**

## **Emnerapport (2011/vår/høst)**

**Emnekode og navn: GRE104 Gresk: epikk og lyrikk**

### **Faglærers vurdering av gjennomføring**

**Praktisk gjennomføring:** meget god

**Strykprosent og frafall:** 0%

**Karakterfordeling:** A 100%

**Studieinformasjon:** god

**Tilgang til relevant litteratur:** meget god

### **Faglærers vurdering av rammevilkårene**

**Lokaler og undervisningsutstyr:** god

**Andre forhold:**

### **Faglærers kommentar til student-evalueringen(e)**

**Metode – gjennomføring:** En student deltog, som ej fyllde i evalueringen.

**Oppsummering av innspill:**

**Ev. underveisstiltak:** se nedan.

### **Faglærers samlede vurdering, inkl. forslag til förbedringstiltak:**

Allmänt intryck av att kursen gick bra, men frånvaron av evaluering från studenten gör det svårt att bedöma dennes intryck. Möjligen har kursen varit lite splittrad då den har givits av två lärare, Vestrheim på lyrik och Sandin på epik. Framöver kommer Sandin att tillsvidare att vara ensam lärare på kurserna.

## **Emnerapport (2011/vår/høst)**

**Emnekode og navn: GRE202 Attisk drama**

### **Faglærers vurdering av gjennomføring**

**Praktisk gjennomføring: god**

**Strykprosent og frafall: 0%**

**Karakterfordeling: A 33,3%, B 33,3%, C 33,3%**

**Studieinformasjon: god**

**Tilgang til relevant litteratur: meget god**

### **Faglærers vurdering av rammevilkårene**

**Lokaler og undervisningsutstyr: god**

**Andre forhold:**

### **Faglærers kommentar til student-evalueringen(e)**

**Metode – gjennomføring:**

**Oppsummering av innspill:** Två studenter av tre lämnade in kursutvärdering. Omdömet var positivt respektive mycket positivt.

**Ev. underveisstiltak:**

### **Faglærers samlede vurdering, inkl. forslag til forbedringstiltak:**

Jag ser i nuläget inga omedelbara behov av forbedringstilltak.

## **Emnerapport (2011/vår/høst)**

**Emnekode og navn: GRE203 Gresk: stilskriving og attiske talarar**

### **Faglærers vurdering av gjennomføring**

**Praktisk gjennomføring: meget god**

**Strykprosent og frafall: 0%**

**Karakterfordeling: A 100%**

**Studieinformasjon: god**

**Tilgang til relevant litteratur: meget god**

### **Faglærers vurdering av rammevilkårene**

**Lokaler og undervisningsutstyr: god**

**Andre forhold:**

### **Faglærers kommentar til student-evalueringen(e)**

**Metode – gjennomføring:** Kursen genomfördes med en student, som också fyllde i evalueringen.

**Oppsummering av innspill:** Anonymitet för studenten inte möjlig, vilket kanske är ett problem. . Studenten var i alla fall mycket nöjd.

**Ev. underveisstiltak:**

### **Faglærers samlede vurdering, inkl. forslag til forbedringstiltak:**

Litet men gott resultat. Jag ser i nuläget inga omedelbara behov av forbedringstilltak.

## **Emnerapport (2011/vår/høst)**

**Emnekode og navn: GRE251 Jonisk og etterklassisk prosa med bacheloroppgåve**

### **Faglærers vurdering av gjennomføring**

**Praktisk gjennomføring: god**

**Strykprosent og frafall: 0%**

**Karakterfordeling: D 100%**

**Studieinformasjon: god**

**Tilgang til relevant litteratur: meget god**

### **Faglærers vurdering av rammevilkårene**

**Lokaler og undervisningsutstyr: god**

**Andre forhold:**

### **Faglærers kommentar til student-evalueringen(e)**

**Metode – gjennomføring:**

**Oppsummering av innspill:** En student av en lämnade in kursutvärdering. Omdömet var mycket positivt.

**Ev. underveisstiltak:**

### **Faglærers samlede vurdering, inkl. forslag til forbedringstilltak:**

Kursen genomfördes med en student, som var mycket nöjd. Det bör påpekas att utvärderingen lämnades in innan karakter sattes, karakteren kunde alltså tyvärr trots allt inte bli högre än D. Studenten blev besviken på detta och bad att få diskutera karakter efteråt, men accepterade vid diskussion den motivering läraren gav för kartakteren och har i år anmält sig till en annan kurs i gresk. Jag ser i nuläget inga omedelbara behov av forbedringstilltak på GRE251.

## **Emnerapport høst 2011**

### **Emnekode og navn: Noli 102**

#### **Faglærers vurdering av gjennomføring**

**Praktisk gjennomføring:** Forelesningsform med diskusjon, 20 timer à 2 x 45 min. Obligatorisk øvingsoppgave. Tilbud om kollokvier. Alt ok.

**Strykprosent og frafall:** 0% stryk. 41 kandidater meldt opp til eksamen, 30 møtte.

**Karakterfordeling:** 50% B, 33% C, ca. 10% D.

**Studieinformasjon:** Orienteringsmøte, Mi side. Alt ok.

**Tilgang til relevant litteratur:** Kompendium og litteratur på Studia. Alt ok.

#### **Faglærers vurdering av rammevilkårene**

**Lokaler og undervisningsutstyr:** Rom 208/209 på Sydnesplass 12/13 er ikke ideelt.

**Andre forhold:**

#### **Faglærers kommentar til student-evalueringen(e)**

**Metode – gjennomføring:** Mi side. Både avkryssings- og fritekstsvar. 12 svarte.

**Oppsummering av innspill:** Studentene var generelt fornøyde, trakk frem som positivt at det var flere forelesere og vurderte pensum som stort men interessant. Flere bemerket at å skrive øvingsoppgave ga god læringseffekt, men at det var demotiverende å bare få bestått/ikke bestått, samt det var mye på pensum som ikke ble gjennomgått. Kollokviene ble berømmet.

**Ev. underveisstiltak:**

#### **Faglærers samlede vurdering, inkl. forslag til forbedringstiltak:**

**Antallet forelesninger dette semesteret var under smertegrensen. Forslag til forbedring er følgelig å øke antallet forelesninger.**

# **Emnerapport (2011 vår)**

**Emneansvarlig: Jørgen Sejersted**

A: 1, B: 5, C: 8, D: 10, E: 0.

Reflekterer en studentgruppe på det jevne, men også kanskje at undervisningen ikke legger til rette for de mest ambisiøse studentene. Den manglende bruken av karakteren E, bør kanskje tas opp med kommisjonene; hele skalaen bør brukes. En forklaring kan ligge i frafallstallene over, det vil si at de minst motiverte studentene velger å ikke møte til eksamen.

(se under for studentevaluering)

Noen punkter å bite seg merke i:

- Revurdere kollokvieordningen
  - Litt uklarhet omkring status til nettressurser, forelesningsnotater etc
  - Stort sett fornøyd med undervisningen
  - Noen synes pensum er i største laget med enkelte perifere deler.
  - Enkelte deler av pensum er dårlig dekket av forelesninger/ virker perifert.
  - Koordinering av eksamen med NOSP
- 
- Kollokviene brukes annerledes etter at den obligatoriske oppgaven ikke lenger karakterbedømmes. Dette endres allerede kommende semester, da kollokviene stort sett brukes til å drøfte pensum i forlengelse av forelesningene.
  - Større klarhet omkring statusen til nettressurser. Vil foreløpig fortsette med å legge ut forelesningsnotater, men bør tydeliggjøre statusen for disse for studentene.
  - Oppmøteporsenten bør opp, men uklart hvordan dette kan oppnås, kanskje med mer individuell oppfølging.
  - Pensumrevisjon bør vurderes i løpet av kommende år, særlig mht sekundær litteraturpensumet.
  - I fremtiden bør man koordinere eksamensdatoene så de ikke ligger for tett.

## Emnerapport (2011 vår)

VEDLEGG:

**Oppsummering av studentevaluering av NOLI103 våren 2011**

Det har kommet 2 svar (25 kandidater til eksamen)

**1) I hvilken grad er du generelt fornøyd med undervisningen i dette emnet? (choice)**

Svært fornøyd: 1

Verken fornøyd eller misfornøyd: 1

**2) I hvilken grad er du fornøyd med den vekten de ulike emnene har fått i undervisningen? Hvis du er misfornøyd, er det fint om du legger inn kommentarer under spørsmål 4. (choice)**

Fornøyd: 2

**3) Er det noe i undervisningen du er spesielt godt fornøyd med? (text)**

2011-06-08 X: Givande undervising. Interessant, lærerik. Grundig. Flott at dei heile tida hadde fokus på littære parallellar/ intertekstualitet. Det verkar som om forelesarane er godt førebudd, og veit kva dei snakkar om. Kjekt at dei dreg inn idéhistoriske straumer, men desse kunne då gjerne ha vore presentert i kompendiet t.d. Grundig og interessant lyrikkundervising.

2011-06-08 X: Fint at det ble tatt inn ulike forelesere til ulike emner. Spisskompetanse er alltid interessant og lærerikt.

**4) Har du innspill om hvordan undervisningen kan forbedres? (text)**

2011-06-08 X: Når ein nyttar så mykje sekundær litteratur i undervisinga som det har blitt gjort i NOLI103, hadde det vore fint om dei anten tok utgangspunkt i dei teoretiske pensumtekstane - eller byta ut pensumtekstane med dei aktuelle teoretikarane som dei vil nytte. I den norrøne delen, tykkjer eg undervisinga var interresant - men veldig rotete. Dette kan gjerne sjåast i samanheng med at "Norsk Litteraturhistorie" også var noko mangelfull på dette punktet. Det hadde vore fint å først klargjere t.d.: dette er eit eddadikt, dette ser vi av det og det. Presentasjonstekstane i den norrøne tekstsamlinga var veldig oppklarande. (Kanskje ein idé å putte desse på pensum.)

2011-06-08 X: Enkelte forelesere kan bli flinkere til å disponere tiden. Flere ganger (faktisk nesten hver gang) ble det brukt en hel time og vel så det på første del av dagens tema, mens siste del ble gjennomgått med harelabb de siste minutene. Vi sluttet som regel 5 minutter på overtid pga dette. Jeg syns også det ble for mye opplesning av pdf-filer. Etter min mening blir det overflødig å gå gjennom filene i fillageret. Hva er hensikten med å gå på forelesninger dersom man bare får en opplesning av det som allerede ligger tilgjengelig på nettet?

**5) Hva synes du om pensum med hensyn til omfang og kvalitet? (text)**

2011-06-08 X: Kompendiet i faget treng ein kraftig revisjon. Mange av tekstene som står på pensum, er lange og ikkje særleg aktuelle i høve verka på pensum (som jo er det som er sentralt i høve eksamen og karakterfastsettjing). Eg fann det stadig naudsynt å oppsøkje sekundærlitterære tekstar andre stader, utanom pensum - for å få ei ramme kring enkelte pensumtekstar. Dette burde ikkje vere naudsynt, når pensumet allereie er såpass omfattande. Tykkjer det verkar som om ein del av pensumtekstane berre står der for syns skuld. T.d. talane og retorikkteorien. Det vert lagt minimal vekt på desse på førelesing. Det same gjeld mange av dei andre korttekstane. Vel mange dikt. Vert litt overveldande. Særleg i høve eksamensførebuing.

2011-06-08 X: Passe stort pensum, kanskje litt i overkant mange dikt. Kavliteten var helt OK.

**6) Hva syns du om omfanget av pensumet? (choice)**

Passe: 2

**7) Hvordan opplevde du det å skrive øvingsoppgaven? (text)**

2011-06-08 X: Heilt ok. Men nokså stor oppgåve i forhold til at den ikkje tel på karakteren. Kommentar til spm. 8: Tykkjer det var heilt tåpeleg å nytte alle seminara til å vurdere kvarandre sine oppgåver. Sjølv valde eg å nedprioritere oppmøte på dei fleste av seminara, då opplegget uansett ikkje ville gje utteljing på karakteren min i faget. Eg prioriterte difor å nytte verdifull tid på pensumtekstar i staden. Det verkar som ein berre har vidareført fjarårets opplegg til å år; noko som fungerte därleg - sidan eksamensforma er heilt annleis. Det bør absolutt vere kollokviar på NOLI103, men desse kunne med fordel vore meir lik kollokviane på NOLI102.

2011-06-08 X: Dette var en interessant oppgave. Jeg likte godt å jobbe med problematikken rundt litteraturhistorieskrivning.

**8) Hvor fornøyd var du med kollokvieopplegget (choice)**

Misfornøyd: 1

Deltok ikke: 1

**9) Har du andre kommentarer til kurset? (text)**

2011-06-08 X: Det mest kritikkverdige for heile faget, er dateringa av eksamen. Å setje opp ein eksamen to veker etter siste førelesing, når det har gått i eitt heile semesteret, er STERKT kritikkverdig. Når i tillegg om lag 90 % av NOLI103-elevane også tek NOSP102, er det heilt forkasteleg å plassere NOSP102-eksamen DAGEN ETTER Noli103-eksamen. Vi fekk i praksis berre eí veke å førebu oss på kvart fag. Dette er alt for lite. Og dette trur eg de vil sjå konsekvensar av på karakterskalaen for begge faga. Ein klarer ikkje prestere to dagar på rad, det er heilt umogleg. Sterkt kritikkverdig tykkjer eg det også var at vi var fleire som informerte og protesterte på dette allereie på infomøtet i byrjinga av januar, og at det her ikkje vart synt den minste forståing for problemet. Ein ting hadde vore om det gjaldt for ein elev, men når det gjeld for om lag alle elevane i eitt fag - tykkjer eg det burde ha vore mogleg å endre på dette.

2011-06-08 X: Jeg syns det er svært positivt at det som i utgangspunktet ble presentert som et obligatorisk arbeidskrav i kollokviene (presentasjon knyttet til innleveringsoppgaven) ble endret til frivillig. I emnebeskrivelsen stod aldri dette oppført som obligatorisk, og da syns jeg det er svært ryddig av

## Emnerapport (2011 vår)

emneansvarlig å gå tilbake på dette kravet. Det ble sagt at dette var en nyttig del av kollokvien som alle ble anbefalt å delta på. Selv deltok jeg ikke på kollokviene fordi jeg ikke følte at jeg hadde behov for det (jeg gikk på noen av kollokviene forrige semester i NOLI102, men dette fikk jeg ingenting igjen for). Slik bør man også kunne få prioritere selv i fremtiden.

# **NORAN119 - emnerapport h 2011**

## **Praktisk gjennomføring**

Den praktiske gjennomføringen av kurset gikk som planlagt og uten problemer. Cecilie Carlsen var emneansvarlig og hadde fem forelesninger. Eli Moe og Lisbeth Salomonsen von Mehren (alle ved Norsk språktest) hadde tre forelesninger hver.

## **Frafall**

Det var 14 studenter som tok eksamen i Noran 119 h 2011. To av disse var fjernstudenter som bare hadde anledning til å delta på enkelte forelesninger. 8 - 10 studenter fulgte forelesningene. Det var godt og stabilt fremmøte på forelesningene og ikke merkbart frafall utover i semesteret.

## **Karakterfordeling og strykprosent**

13 av 14 studenter fikk bestått, 1 av 14 (7%) ikke-bestått. Karakterfordelingen var som følger (karakter: antall studenter):

A:2, B:5, C:4, D:2, E:0, F:1

B er gjennomsnittskarakteren, noe som gjenspeiler faglærers inntrykk av studentgruppen som jevnt god.

## **Studieinformasjon og dokumentasjon**

Informasjonen om Noran 119 og støtteark etter hver forelesning ble lagt ut på Min side.

## **Tilgang til relevant litteratur**

Ingen problemer.

## **Faglærers vurdering av rammevilkårene**

Vi hadde forelesninger i rom 301 på HF-bygget. Rommet har datamaskin og prosjektør, og forelesningene kunne derfor presenteres med powerpoint, noe studentene etterlyste da vi tidligere hadde forelesninger på grupperom på Sydneshaugen skole uten tilsvarende utstyr. Vi har også behov for å vise dvd med lyd noe som tidligere har vært problematisk pga. manglende utstyr i rommet.

## Faglærers kommentar til student-evalueringen(e)

### Metode – gjennomføring

Av de 8-10 studentene som fulgte forelesningene jevnlig, var det kun 3 som svarte på evalueringsskjemaet. Sannsynligvis skyldes dette at studentene ikke ble orientert på forelesningene om at emnet skulle evalueres. Den lave svarprosenten gjør at vi må tolke studentevalueringene med forsiktighet.

### Oppsummering av studentevalueringen(e)

Av de tre studentene som leverte skriftlig evaluering, synes samtlige at pensum var «akkurat passe» vanskelig. Alle tre mener kurset « i stor grad» har relevans for videre studier eller arbeid. Alle tre sier de vil anbefale kurset for andre studenter.

På spørsmål om det er noe studentene er spesielt godt fornøyde med, svarer én: «*Synes det har vore veldig flinke forelesarar. Pensum har vore akkurat passe mengde, og veldig strukturert. Er alt i alt veldig fornøyd!*», mens en annen synes at det har vært: «fantastisk gode lysark fra forelesningene, god hjelp for de som ønsker men ikke kan delta», og den siste trekker frem kompendiet som spesielt godt.

På forslag til forandringer av kurset, svarer én at kollokviegruppen burde vært lagt til samme dag som forelesningene for å bedre oppmøte, en annen mener kurset burde vært utvidet til 15 stp, inkludert semesteroppgave, mens den tredje synes alt har fungert veldig bra.

Inntrykket fra studentene på forelesningene, er i tråd med det som kommer frem på den skriftlige evalueringen. Flere påpekte at de syntes forelesningene var interessante og godt forberedte. Flere påpekte også at de syntes det var nyttig å få utlevert kopi av pp-presentasjonene som ble brukt på hver forelesning. Vi fikk enkelte kommentarer til at læreboken (Glenn Fulcher 2010: Practical Language Testing) var krevende. Det hadde vært en fordel med pensum på norsk, men dette finnes ikke per i dag (ut over de artiklene vi har tatt med i kompendiet).

### Emneansvarligs samlede vurdering, inkl. forslag til forbedringstiltak

Faglærerne er godt fornøyd med gjennomføring av kurset.

## **Emnerapport (år/vår/høst) 2011/Haust**

**Emnekode og navn: NOSP103 og NOSP103L**

### **Faglærers vurdering av gjennomføring**

**Praktisk gjennomføring: OK**

**Strykprosent og frafall: 14 av 85 oppmeldte stilte ikkje til eks. Avbrott+stryk: 25 %**

<b>Karakterfordeling:</b>	<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	<b>D</b>	<b>E</b>
	<b>1</b>	<b>9</b>	<b>18</b>	<b>12</b>	<b>13</b>
	<b>2 %</b>	<b>17 %</b>	<b>34 %</b>	<b>23 %</b>	<b>24 %</b>

**I tillegg kjem fem utalandske:**

<b>2</b>	<b>1</b>	<b>2</b>
<b>40 %</b>	<b>20 %</b>	<b>40 %</b>

**Studieinformasjon: OK**

**Tilgang til relevant litteratur: OK**

### **Faglærers vurdering av rammevilkårene**

**Lokaler og undervisningsutstyr: OK. Godt å ha same rommet heile semesteret. Men det kunne ha vore større. Ypparleg dataopplegg.**

**Andre forhold:**

### **Faglærers kommentar til student-evalueringen(e)**

**Metode – gjennomføring:** (Her kommer oppsummering fra studentevalueringen.)

**OK. Særleg ved at vi som lærarar stilte spm. som gjorde studentane ansvarlege for eiga læring, altså å utnytte tilboda.**

**Oppsummering av innspill:** (Her kommer oppsummering fra studentevalueringen.)

**Berre vellæte. Men eit par syntest det var for mykje arbeid med norrønt sett i forhold til lærargjerninga. (Det er ei gammal innvending, som vi avviser av ansvarlege fagpolitiske grunnar.)**

**Ev. underveisstiltak:**

**Faglærers samlede vurdering, inkl. forslag til forbedringstiltak:**

Ei svært triveleg gruppe å undervise i. Men forkunnskapane om språk er nok svake.